



AGANEVNDIN

KÆRA 1/2015

FSF skrifstofan upplýsir Aganevndini:	
Málsheitið: Áheitan frá kappingarnevnd FSF's um at taka upp mál um rasistiskan atburð móti leikara undir dysti í EFFO deildini millum VÍKING og ÍF	
Deild: EFFO deildin	Kapping: Landskappingin
Brot framt: 01.03.2015	Aganevndin móttikið kæru: 27. mars 2015
Kærugjald goldið: ja	Kærufreist hildin: ja
Partshoyring við 3 daga freist: ja	Starvsnevndin biðin um ummæli: ja
	Áheitan um munnliga viðgerð: nei

AGANEVNDIN

Í viðgerðini av málinum í Aganevndini hava hesir limir lutikið: Ingunn Eiríksdóttir, lögfrøðingur og forkvinna, Anni á Hædd, lögfrøðingur og næstforkvinna og Sissal Kj. Kristiansen, ráðgevi.

1. Úrskurður

Aganevndin ger av, at Víkingur sbt. grein 8, litra c, skal gjalda kr. 5.000 í bót til FSF fyri brot á regluverki um rasismu undir dystinum millum Víking og ÍF í Effo deildini, leiktur tann 1. mars 2015.

Aganevndin gevur somuleiðis Víkingi eina ávaring um, sbt. grein 8, litra b, at fremja umboð fyri felagið ella viðhaldsfólk teirra brot á fót bólt reglurnar um rasismu ella stevnu FSF's um rasismu í eitt 3 ára tíðarskeið frá tí degi, at hesin úrskurður er sagdur, verður revsingin fyri felagið herd munandi næstu ferð, sum eisini heimilað sambært regluverkinum hjá FIFA.

2. Kærupástandir, partshoyringarsvar og møguligar viðmerkingar frá Starvsnevnd FSF's

Sambært frágreiðing frá dómabólkinum, dagfest 2. mars 2015, legði 4. dómari merki til í dysti millum Víking og ÍF, at eftir at leikari nr. 30 hjá ÍF hevði fingið reytt kort og var á veg út av vøllinum, vóru rasistisk róp/ljóð at hoyra frá einum áskoðara. Grundað á hetta, hevur Starvsnevnd FSF's reist málið og lagt tað fyri Aganevndina.

Kærupástandurin er, at eitt viðhaldsfólk hjá Víkingi rópti rasistisk ókvæmisorð móti leikara nr. 30 hjá ÍF, sum er myrkur av húðaliti, undir landskappingardysti millum Víking og ÍF tann 1. mars 2015.

Víkingur hevur fingið hoyringsskriv og hevur í svari, dagfest 10. mars 2015, víst á, at hvørki vaktir ella viðhaldsfólk hjá Víkingi, sum vóru tætt hjá har, sum hendingin fór fram, hava sæð ella hoyrt tað, sum 4. dómari greiðir frá. Víkingur vísir samstundis á, at um so er, at tað, sum 4. dómari greiðir frá er hent, so tekur Víkingur frástøðu frá hesum og vil eisini í framtíðini gera alt, sum teir kunnu, fyri at slíkar hendingar ikki koma fyri.

Aganevndin sendi síðani málið enn einaferð til hoyringar hjá Víkingi við boðum um, at Víkingur hoyrði viðkomandi áskoðara, sum tá varð kendur eftir at verða blivin eyðmerktur á vakmyndatólupptøkum frá dystinum. Víkingur bar seg undan at gera fleiri skrivligar viðmerkingar, men ynskti eina munnliga viðgerð í Aganevndini, sum var teimum eftirlíkað.

Tann 22. mai 2015 var dagligi leiðarin hjá Víkingi á fundi við Aganevndina. Hann greiddi frá, at



AGANEVNDIN

felagið hevði tosað við eyðmerkta viðhaldsfólkið og at felagið, vegna serligu umstøðurnar, ikki ynskir at gera fleiri skrivligar viðmerkingar til málið og frásigur sær rættin at koma við fleiri partsviðmerkingum, áðrenn Aganevndin tekur málið upp til dómsviðgerð.

Tann 28. mai 2015 var 4. dómari á fundi við Aganevndina. Aganevndin greiddi dómaranum frá málgongdini higartil og greiddi honum frá serligu viðurskiftunum, sum hava avmarkað partshoyringina í hesum máli. Dómarin varð spurdur, um hann hevði nakað at leggja afturat síni skrivligu dómarafrágreiðing og tað hevði hann sum so ikki. Dómarin endurtók, at hann ivast ikki í, hvat tað vóru fyri ljóð, sum hann hoyrði og at tað er eyðmerkti áskoðarin, sum rópti ljóðini. Dómarin var tætt við økið, har rópini komu og at rópini hoyrdist í einari støðu og løtu, har áskoðarafjöldin hjá Víkingi var rættiliga uppøst. Dómarin kann tó – grundað á serligu umstøðurnar – eftirfylgjandi ivast í, um apulíknandi ljóðini vóru rópt tilætlað ella ikki.

3. Heimildir hjá Aganevndini at viðgera málið

Sambært grein 2, sbr. grein 5, stk. 3 og 5, sbr. grein 7, stk. 2 kann Aganevndin viðgera mál um møgulig brot á lógarverk FSF's. Sambært grein 5, stk. 3 í Agareglugerðini kann Kappingarnevnd FSF's nær sum helst biðja Aganevndina viðgera eitt mál sum kemur til hennara kunnleika. Sambært grein 7, stk. 2 í Agareglugerðini kann Starvsnevnd FSF's nær sum helst biðja Aganevndina um at viðgera eitt mál sum kærsmål samsvarandi reglugerðini.

4. Fakta í málinum

Tann 1. mars 2015 varð dystur leiktur millum Víking og ÍF í Effo deildini.

Sambært frágreiðing frá dómaraþólinum, dagfest 2. mars 2015, legði 4. dómari merki til, at eftir at leikari nr. 30 hjá ÍF, sum hevur myrkan húðalit, hevði fingið reytt kort og var á veg út av vøllinum, vóru rasistisk róp/ljóð rópt eftir leikaranum.

Sambært skrivligari frágreiðing frá 4. dómara, sum fyriliggur í málinum, er tað ein áskoðari, sum ger apuljóð móttvegis leikara nr. 30, tá hann í 73. minutti er ávegis av vøllinum. Sambært frágreiðingini hoyrir 4. dómari hetta týðuliga, tí áskoðarin er nærhendis, og tulkar 4. dómari tað sum rasistisk róp móttvegis leikara nr. 30 hjá ÍF. Sambært frágreiðingini frá dómaranum, so sneiddi hann sær á alt fyri eitt fyri at fáa sett andlit á tann, sum rópti. Hesin lenaði seg á bandið aftanfyri 4. dómara og var bara umleið 1 metur frá dómaranum. Dómarin hevur síðan bæði skrivliga og munnliga givið nærri lýsing av manninum, og hevur FSF umsitingin funnið fram myndaupptøkur av manninum. 4. dómari hevur síðani váttað, at talan er um rætta áskoðaran, sum er eyðmerktur á myndunum.

5. Lógarverkið

Regluverk FSF's hevur ongargar beinleiðis reglur, sum umrøða viðurskifti, har ein áskoðari sýnir rasistiskan atburð ella málburð í sambandi við dyst. Hinvegin er í kappingarreglum FSF's í grein 37a áseting um ósømiligan atburð frá leikarum og venjarum, og í STEVNU FSF's fyri 2007 er hetta ásett um rasismu: "Leikari, sum eftir dómarans meting sýnir rasistiskan atburð skal revsast við at verða vístur av vølli (Reytt kort). Venjari ella leiðari, sum eftir dómarans meting, sýnir rasistiskan atburð skal burturvísast av ítróttarøkinum. Dómarin skal ták skrivliga boða kappingarnevndini frá tilburðinum. Víst verður her til grein 36, stk. 5 í kappingarreglunum fyri



AGANEVNDIN

fótbólt.”

Grein 1, 2. pkt í kappingarreglunum ásetur, at “Í tann mun hesar kappingarreglur onga áseting hava, eru tær til hvørja tíð galdandi alheimsreglur fyri fótbólt “Laws of the Game” og sum International FA Board/FIFA áseta galdandi.” Í hesum máli um rasistisk ókvæmisorð frá áskoðara til leikara er tí neyðugt at leita upp reglur í regluverkinum hjá FIFA.

Artikkul 58 í FIFA Disciplinary Code hevur drúgvur ásetingar um rasismu. Sambært Artikkul 3 litra h í FIFA Disciplinary Code eru reglurnar eisini galdandi fyri áskoðarar. Høvuðsreglan í Artikkul 58 er soljóðandi:

“Anyone who publicly disparages, discriminates against or denigrates someone in a defamatory manner or account of race, colour, language, religion or ethnic origin, or perpetrates any other racist and/or contemptuous deed, will be subject to match suspension for at least five matches at every level. Furthermore, a stadium ban and a fine of at least CHF 20,000 will be imposed on the perpetrator. If the perpetrator is an official, the fine will be at least CHF 30,000.”

Sambært Artikkul 58, stk. 5 kann revsingin fyri brot á reglurnar um rasismu minkast ella detta burtur, um felagið kann prógva “that it was not or was only minimally at fault for the offences in question or if the other major reasons justify it, particularly if the offences were provoked intentionally to cause a player, team, club or association to be sanctioned in accordance with this article.”

6. Staðfestingar, metingar, o.t.

Aganevndin leggur frágreiðingina frá dómaratoyminum til grund og kann staðfesta at eitt av viðhaldsfólkunum hjá Víkingi sýndi rasistiskan atburð í sambandi við, at ein myrklittur ÍF leikari varð rikin av leikvølli við reyðum korti í omanfyri nevnda dysti. Aganevndin kann somuleiðis staðfesta, at fordømi eru á økinum, víst verður til avgerð Aganevndarinnar í kæru 10/2007, sum eisini snúði seg um rasistisan atburð og málburð móti leikara í landskappingardysti.

Hinvegin, so er Aganevndin gjørd varug við serlig viðurskifti, sum gera seg galdandi í hesum ítøkilig máli og sum bara hava tált munnliga umrøðu.

Aganenevndin er komin til ta niðurstøðu, at ivasamt er, um ein víðkað ella persónlig partshoyring yvirhøvdur kann gagna betur upplýsing av málinum, og hevur tí avgjørt ikki at revsa viðkomandi áskoðara men bara felagið. Felagið hevur yvirskipaða ábyrgd av, hvussu viðhaldsfólk hjá felagnum uppføra seg í sambandi við dystir hjá felagnum.

Aganevndin vil eisini minna á, at nevndin fyri 8 árum síðani viðgjørði eitt mál um rasistiskan atburð við tilknýtið til heimaliðið á sama leikvølli.

7. Niðurstøða

Aganevndin staðfestir, at rasistisk ókvæmisorð ella ljóð frá áskoðarum á leikvølli á ongan hátt kunnu góðtakast. Rasistisk ókvæmisorð ella ljóð móti leikarum ella øðrum eru álvarslig brot á fótbóltsreglurnar, STEVNU FSF's og grundleggjandi reglur um “fair play”. Aganevndin metir, at í Effo deildini, sum í størri mun enn aðrar deildir ger brúk av útlenskum fótbóltspælarum úr nógvum ymiskum londum, er tað serliga umráðandi at verða vakin mótvegis rasistiskum málburði



AGANEVNDIN

ella atburði. Aganevndin metir, at öll felög sjónliga, og í verki og yrki felagsins, eiga at vísa, at tey ikki góðtaka rasistiskan málburð ella atburð á leikvølli, hvørki frá venjarum, leikarum, áskoðarum ella øðrum.

8. Úrskurður

Aganevndin ger av, at Víkingur sbrt. grein 8, litra c, skal gjalda kr. 5.000 í bót til FSF fyri brot á regluverki um rasismu undir dystinum millum Víking og ÍF í Effo deildini, leiktur tann 1. mars 2015.

Aganevndin gevur somuleiðis Víkingi eina ávaring um, sbrt. grein 8, litra b, at fremja umboð fyri felagið ella viðhaldsfólk teirra brot á fót bólsreglurnar um rasismu ella stevnu FSF's um rasismu í eitt 3 ára tíðarskeið frá tí degi, at hesin úrskurður er sagdur, verður revsingin fyri felagið herd munandi næstu ferð, sum eisini heimilað sambært regluverkinum hjá FIFA.

9. Upplýsing um kærsmøguleika og freistir.

Sambært grein 12 í Agareglugerðini, kann avgerðin ikki kærast til Yvirkærunevndina.

10. Staður, dagfesting og undirskrift Aganevndarinnar:

Tórshavn 29. mai 2015

Ingunn Ó. Eiríksdóttir, forkvinna